

Департамент образования города Москвы  
Самарский филиал  
Государственного автономного образовательного учреждения  
высшего образования города Москвы  
«Московский городской педагогический университет»  
Филологический факультет  
Кафедра методики преподавания иностранных языков

**МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ  
ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ**

**Направленность (профиль): Иностранный язык в образовании**

**Уровень высшего образования: магистратура**

**Срок получения образования по программе 44.04.01 – 2 года**

**Форма обучения: очная**

**Самара 2018**

Составитель: Чуйкова Э.С., к.пед.н., доцент

Методические рекомендации по выполнению выпускной квалификационной работы: - СФ ГАОУ ВО МГПУ. Сост. Чуйкова Э.С. 2018. 24 с.

Методические рекомендации предназначены для повышения уровня организации и качества завершающей стадии обучения через систему управления подготовкой ВКР. В методических указаниях отражены принципы и основные положения процесса подготовки ВКР: определение цели и задач, примерная тематика, требования к структуре, содержанию, и оформлению, порядок защиты, а также контроль за соблюдением установленных требований.

Методические рекомендации для обучающихся по ОПОП ВО магистратуры по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, направленность (профиль) Иностранный язык в образовании, всех форм обучения и преподавателям, осуществляющим научное руководство ВКР.

© СФ ГАОУ ВО МГПУ, 2018

© Кафедра методики преподавания иностранных языков, 2018

## Содержание

1. Общие положения .....	4
2. Требования к содержанию выпускной квалификационной работы .....	9
3. Выбор темы выпускной квалификационной работы.....	10
4. Структура и содержание выпускной квалификационной работы.....	11
5. Требования к оформлению выпускной квалификационной работы .....	12
6. Руководство выпускной квалификационной работой.....	13
7. Порядок защиты выпускной квалификационной работы .....	14
Список использованных источников и литературы .....	16
Приложения.....	18

## 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Выпускная квалификационная работа – это самостоятельное исследование, в котором на основе полученных знаний по дисциплинам образовательной программы выдвигается, обосновывается позиция автора по той или иной научной проблеме, имеющей теоретическое, методическое или практическое значение.

В выпускной квалификационной работе перед обучающимся не стоит задача открыть концептуальные, принципиально новые научные положения в соответствующей научной области. В процессе изложения темы он должен показать способность сознательно использовать, обобщать и критически анализировать современные научные проблемы, уметь научно обрабатывать фактический материал и делать на этой основе правильные выводы.

Защита выпускной квалификационной работы является формой государственной итоговой аттестации, предусмотренной федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования.

Методические указания разработаны для обучающихся всех форм обучения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленность (профиль) Иностранный язык в образовании.

Данные методические указания составлены в соответствии с требованиями, изложенными в следующих законодательных и нормативных документах:

- Федеральным законом Российской Федерации от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование (уровень магистратуры), утвержденный Приказом Министерства образования и науки РФ от от 21 ноября 2014 г. N 1505;
- Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 05.04.2017 г. № 301;
- Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 29.06.2015 г. № 636 (ред. от 09.02.2016) «Об утверждении Порядка проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;
- Уставом ГАОУ ВО МГПУ;
- Положением о Самарском филиале ГАОУ ВО МГПУ;
- Положением о порядке проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам

бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры обучающихся Самарского филиала ГАОУ ВО МГПУ;

- Положение о порядке проверки выпускных квалификационных работ на объем заимствования и размещения в электронно-библиотечной системе Самарского филиала Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет»;

- Рабочий учебный план по направлению 44.04.01 Педагогическое образование направленность (профиль) Иностранный язык в образовании.

Подготовка выпускной квалификационной работы (далее – ВКР) проводится обучающимся на протяжении заключительного года обучения, является проверкой качества полученных теоретических знаний, практических умений и навыков, сформированных общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций.

**Основной целью подготовки и защиты ВКР** является

- углубление, систематизация и интеграция теоретических знаний и практических навыков по магистерской программе;

- выяснение подготовленности выпускников к практической деятельности в современных условиях;

**Задачами подготовки и защиты ВКР** являются:

- развитие умения критически оценивать и обобщать теоретические положения;

- применение полученных знаний при решении прикладных задач;

- стимулирование навыков самостоятельной аналитической работы;

- овладение современными методами научного исследования;

- презентация навыков публичной дискуссии и защиты научных идей, предложений и рекомендаций.

Выпускная квалификационная работа представляет собой законченную разработку в профессиональной области, в которой:

– формулируется актуальность и место решаемой задачи в области профессиональной деятельности;

– анализируется литература и информация, полученная с помощью глобальных сетей в области методики обучения иностранным языкам и в смежных предметных областях;

– определяются и конкретно описываются выбранные выпускником методы и средства решаемой научной и (или) методической задачи.

Выпускник, освоивший программу магистратуры по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленность (профиль) Иностранный язык в образовании, должен обладать следующими компетенциями:

*общекультурными компетенциями:*

— способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу,

способностью совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень (ОК-1);

— готовностью действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения (ОК-2);

— способностью к самостоятельному освоению и использованию новых методов исследования, к освоению новых сфер профессиональной деятельности (ОК-3);

— способностью формировать ресурсно-информационные базы для осуществления практической деятельности в различных сферах (ОК-4);

— способностью самостоятельно приобретать и использовать, в том числе с помощью информационных технологий, новые знания и умения, непосредственно не связанные со сферой профессиональной деятельности (ОК-5);

*общефессиональными компетенциями:*

— готовностью осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности (ОПК-1);

— готовностью использовать знание современных проблем науки и образования при решении профессиональных задач (ОПК-2);

— готовностью взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия (ОПК-3);

— способностью осуществлять профессиональное и личностное самообразование, проектировать дальнейшие образовательные маршруты и профессиональную карьеру (ОПК-4);

*профессиональными компетенциями, соответствующими видам профессиональной деятельности, на которые ориентирована программа магистратуры:*

*педагогическая деятельность:*

— способностью применять современные методики и технологии организации образовательной деятельности, диагностики и оценивания качества образовательного процесса по различным образовательным программам (ПК-1);

— способностью формировать образовательную среду и использовать профессиональные знания и умения в реализации задач инновационной образовательной политики (ПК-2);

— способностью руководить исследовательской работой обучающихся (ПК-3);

— готовностью к разработке и реализации методик, технологий и

приемов обучения, к анализу результатов процесса их использования в организациях, осуществляющих образовательную деятельность (ПК-4);

научно-исследовательская деятельность:

- способностью анализировать результаты научных исследований, применять их при решении конкретных научно-исследовательских задач в сфере науки и образования, самостоятельно осуществлять научное исследование (ПК-5);
- готовностью использовать индивидуальные креативные способности для самостоятельного решения исследовательских задач (ПК-6);

проектная деятельность:

- способностью проектировать образовательное пространство, в том числе в условиях инклюзии (ПК-7);
- готовностью к осуществлению педагогического проектирования образовательных программ и индивидуальных образовательных маршрутов (ПК-8);
- способностью проектировать формы и методы контроля качества образования, различные виды контрольно-измерительных материалов, в том числе с использованием информационных технологий и с учетом отечественного и зарубежного опыта (ПК-9);
- готовностью проектировать содержание учебных дисциплин, технологии и конкретные методики обучения (ПК-10);

методическая деятельность:

- готовностью к разработке и реализации методических моделей, методик, технологий и приемов обучения, к анализу результатов процесса их использования в организациях, осуществляющих образовательную деятельность (ПК-11);
- готовностью к систематизации, обобщению и распространению отечественного и зарубежного методического опыта в профессиональной области (ПК-12);

управленческая деятельность:

- готовностью изучать состояние и потенциал управляемой системы и ее макро- и микроокружения путем использования комплекса методов стратегического и оперативного анализа (ПК-13);
- готовностью исследовать, организовывать и оценивать управленческий процесс с использованием инновационных технологий менеджмента, соответствующих общим и специфическим закономерностям развития управляемой системы (ПК-14);
- готовностью организовывать командную работу для решения

задач развития организаций, осуществляющих образовательную деятельность, реализации экспериментальной работы (ПК-15);

- готовностью использовать индивидуальные и групповые технологии принятия решений в управлении организацией, осуществляющей образовательную деятельность (ПК-16);

культурно-просветительская деятельность:

- способностью изучать и формировать культурные потребности и повышать культурно-образовательный уровень различных групп населения (ПК-17);
- готовностью разрабатывать стратегии культурно-просветительской деятельности (ПК-18);
- способностью разрабатывать и реализовывать просветительские программы в целях популяризации научных знаний и культурных традиций (ПК-19);
- готовностью к использованию современных информационно-коммуникационных технологий и средств массовой информации для решения культурно-просветительских задач (ПК-20);
- способностью формировать художественно-культурную среду (ПК-21).

Для успешного выполнения выпускной квалификационной работы обучающемуся необходимо:

***Знать:***

- методы и средства познания для самообразования и саморазвития;
- современные методы сбора, хранения и обработки лингвистической и другой информации для осуществления практической деятельности в различных сферах;
- основные закономерности функционирования изучаемых языков;
- вклад отечественных ученых в решение общегуманитарных задач
- образовательные программы по предмету;

***Уметь:***

применять современные методики и технологии организации образовательной деятельности, диагностики и оценивания качества образовательного процесса по различным образовательным программам;

формировать образовательную среду и использовать профессиональные знания и умения в реализации задач инновационной образовательной политики;

разрабатывать и реализовывать методики, технологии и приемы обучения, к анализу результатов процесса их использования в организациях, осуществляющих образовательную деятельность

***Владеть:***



- способностью анализировать результаты научных исследований, применять их при решении конкретных научно-исследовательских задач в сфере науки и образования, самостоятельно осуществлять научное исследование

-готовностью использовать индивидуальные креативные способности для самостоятельного решения исследовательских задач.

Выполнение и защита выпускной квалификационной работы предполагает, что обучающийся обладает достаточными знаниями теории и практики множества наук, таких как: первый и второй иностранные языки (ИЯ), родной язык, педагогика, общая психология, возрастная психология, культура речи, культура в обучении иностранным языкам, лингводидактика, методика обучения иностранным языкам, современные средства оценивания, теория педагогического дискурса. Выполнение и защита выпускной квалификационной работы предполагает, что обучающийся обладает достаточными научными знаниями в области методики преподавания иностранных языков.

Качественное выполнение ВКР должно быть основано на глубоком освоении лекционных курсов, практических занятий и самостоятельной подготовки обучающихся.

## **2. ТРЕБОВАНИЯ К СОДЕРЖАНИЮ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ**

При определении актуальности темы ВКР рекомендуется ссылаться на современные документы, отражающие содержание образования (ФГОС ВО), нормативно-правовые документы, статистические данные и др.

Характеризуя разработанность проблемы в педагогической науке, выделяются основные теории и концепции, называются их авторы, определяются теоретические основания, на которые опирается автор ВКР.

Методическое исследование в области преподавания иностранных языков строится на теоретическом исследовании объекта исследования - процесса обучения какому-либо аспекту языка или развития какого-либо вида речевой деятельности. Практическая часть посвящена апробации тех приемов, средств или подходов, которые определяются как предмет исследования.

При необходимости приводится гипотеза исследования. Дается краткий анализ степени разработанности темы в отечественной и зарубежной литературе. Представляется практическая значимость выполненной работы.

Необходимо последовательно и логично рассмотреть сущность и основное содержание проблемы, изучаемых вопросов и понятий; изложить мнения различных авторов и свои умозаключения. Важно не забывать о необходимости делать ссылки на литературные источники, материалы которые использовались при написании ВКР.

Используемые в тексте работы цитирования с указанием источника, а также клише не учитываются в определении оригинальности работы увели-

чивают процент плагиата, в случае, если система «Антиплагиат» относит их к заимствованиям.

В практической части может быть использован опыт работы, в т.ч. числе педагогический (описание конкретных уроков, учебных задач, методов, средств обучения и т.д.), а также материалы, полученные в ходе наблюдений (в т.ч. в период производственной практики), эксперименты и т.д. Особенно ценно описание собственного опыта и (или) элементов экспериментальной работы. Данная глава ВКР, как правило, должна содержать результаты проектирования и решения конкретных задач из научной области. Уместно представлять данные в виде рисунков и таблиц.

Как правило, в ВКР по педагогике используются следующие методы исследования: наблюдение, беседа, изучение и обобщение педагогического опыта, анкетирование, тестирование, статистические методы, педагогический эксперимент.

Педагогический эксперимент осуществляется в четыре этапа:

1) констатирующий эксперимент или специально организованное наблюдение (тестирование) за процессом и результатами педагогического явления или процесса;

2) формирующий эксперимент, который проводится с целью формирования навыков/ умений или создания специальных условий;

3) контрольный эксперимент, который проводится с целью сопоставления результатов, на «входе» в эксперимент и «выходе» из эксперимента;

4) в случае положительной динамики можно говорить о подтверждении гипотезы, в случае отрицательной динамики об опровержении гипотезы.

Опытная проверка, как правило, проводится на двух группах: контрольной и экспериментальной, созданных по принципу схожих данных внутри группы.

### **3. ВЫБОР ТЕМЫ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ**

Тематика ВКР разрабатывается выпускающей кафедрой (методики преподавания иностранных языков), ежегодно обновляется и доводится до сведения обучающихся. Содержание ВКР должно соответствовать основным сферам профессиональной деятельности, определенным образовательным стандартом и логике развития научно-педагогической школы кафедры, осуществляющей бакалаврскую подготовку.

Обучающемуся предоставляется право выбора темы ВКР. Если предложенная тематика его не устраивает, он может предложить свой вариант темы с необходимым обоснованием целесообразности ее разработки. В совместном обсуждении темы с научным руководителем формулируется окончательное ее название. Тема утверждается на заседании кафедры и совета института.

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

Выпускная квалификационная работа должна включать:

- титульный лист;
- оглавление;
- введение;
- главы основной части;
- выводы по главам;
- заключение;
- библиографический список;
- приложение.

Введение должно быть кратким. Во введении раскрывается актуальность исследуемой проблемы, формулируется цель, объект и предмет исследования, определяются задачи исследования, указываются методы исследования, теоретическая и практическая значимость полученных результатов. В конце введения раскрывается структура работы.

В целом введение имеет следующую структуру:

- актуальность проблематики,
- объект и предмет исследования,
- цель и задачи исследования,
- применяемые в работе методы исследования,
- теоретическая и практическая значимость работы,
- объем и структура работы.

Актуальность исследования определяется:

- необходимостью дальнейшей разработки теоретических положений, относящихся к изучаемой проблеме;
- модернизацией языкового образования;
- необходимостью поиска и использования новых подходов к обучению ИЯ;
- потребностью создания и внедрения эффективных методик обучения;
- недостаточной изученностью заявленной проблемы в методике обучения ИЯ.

Во введении необходимо отметить степень разработанности темы, обосновать необходимость ее дальнейшей разработки.

Цель исследования – прогнозируемый конечный результат исследования.

Конкретные задачи исследования решаются в соответствии с целью.

Описание решения задач должно составить содержание глав выпускной квалификационной работы.

Методы исследования – способы достижения цели работы.

К числу наиболее распространенных методов исследования в педагогических науках относятся:

- анализ научной литературы,
- наблюдение,
- беседа,
- анкетирование,
- тестирование,
- опытное обучение.

Текст основной части содержит, как правило, 2 главы – теоретическую и практическую (методическую). Теоретическая часть представляет собой анализ различных точек зрения ученых на исследуемую проблему, обзор научных подходов/концепций, анализ условий обучения, требований нормативных документов. Теоретическая часть работы является необходимой и достаточной базой для дальнейшего практического анализа. Каждая глава должна заканчиваться кратким обобщением результатов(выводов).

В практической части должны быть разработаны собственные рекомендации по повышению эффективности процесса обучения, представлена система упражнений, заданий, серия уроков, разработанная с учетом методических рекомендаций автора работы, или собственная программа обучения, а также анализ результатов обучения по предложенным рекомендациям в период производственной практики.

В заключении работы формулируются выводы, являющиеся лаконичными содержательными ответами на поставленные во введении задачи исследования.

Для выпускных квалификационных работ обязательна теоретическая глава, освещающая теоретическую базу педагогического исследования, а также практико-ориентированная, содержащая непосредственную апробацию методических материалов, результаты экспериментов и/или собственные методические рекомендации.

## **5. ТРЕБОВАНИЯ К ОФОРМЛЕНИЮ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ**

Выпускная квалификационная работа представляется в печатном виде, на русском языке. Изложение текста и включенные иллюстрации и таблицы должны соответствовать общепринятым требованиям к научным работам. Текст ВКР набирается на компьютере (кегель 14, интервал 1,5). Ширина поля: слева – 3 см, справа 1,5 см, верхнее и нижнее – 2 см. Абзацы обозначаются отступом, равным 1,25 см. Текст печатается на одной стороне стандартного листа (формат А4) белой бумаги. ВКР должна быть сброшюрована и переплетена.

Текст работы начинается с титульного листа. На следующей странице - Календарный план-график, далее следует Содержание работы с перечислением написанных глав, параграфов, разделов, приложений с указанием страниц. Содержание должно включать все заголовки, имеющиеся в работе. Формулировка их должна точно соответствовать содержанию работы, быть краткой,

четкой, последовательно и точно отражать ее внутреннюю логику.

Все листы работы, начиная с введения, нумеруются. Нумерация страниц должна быть сквозной. Список литературы также необходимо включать в сквозную нумерацию. Каждый из разделов ВКР: Введение, каждая из глав, Заключение, Список использованных источников и литературы и Приложение - начинается с новой страницы. В начале каждого заголовка ставится соответствующий номер.

ВКР могут включать различные графические иллюстрации (графики, схемы, таблицы, рисунки, и т.п.). Они размещаются сразу же после ссылки на них в тексте работы, а при большом количестве их можно помещать в приложении. Каждая иллюстрация сопровождается подписью, в которой указывается номер рисунка, его название.

Допускаются приложения к ВКР в виде аудио-, видео- и др. материалов, мультимедийных презентаций и т.п.

На источники и литературу, к которым выпускник обращается в тексте, делаются сквозные ссылки. Ссылки делаются не только в случае прямого цитирования, когда автор ВКР дословно приводит заключенный в кавычки текст документа, но и когда излагаются тезисы, приводятся новые факты, цифровой материал, другие сведения, взятые из источников и литературы, однако передаваемые своими словами. Отсутствие ссылок в тех случаях, когда они должны быть, ведет к снижению оценки работы. Ссылки на использованную литературу оформляются в скобках: указывается порядковый номер источника из списка использованных источников и литературы и страница (например, "...Цитата..." [2.1, С. 45]).

Список литературы (Библиография) является важной составной частью ВКР и отражает степень изучения проблемы. Рекомендуются алфавитный способ расположения материала в списке. Литература группируется по алфавиту фамилий авторов и заглавий книг и статей, отдельно в русском и латинском алфавитах, работы авторов-однофамильцев - по алфавиту инициалов. Библиографическое описание нормируется общероссийским стандартом ГОСТ Р 7.0.11-2011 и правилами, принятыми в ведущих (рецензируемых) научных изданиях.

## **6. РУКОВОДСТВО ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТОЙ**

Для подготовки ВКР назначаются высококвалифицированные специалисты из числа профессоров, доцентов, имеющие ученые степени и ученые звания. Научным руководителем ВКР может быть только профессор или доцент кафедры. В случаях, когда работа носит межкафедральный или междисциплинарный характер, помимо научных руководителей могут быть назначены научные консультанты. Темы ВКР и кандидатуры научных руководителей утверждаются приказом не позднее 6 месяцев до начала государственной итоговой аттестации.

Научный руководитель оказывает практическую помощь обучающемуся в выборе темы ВКР, разработке плана и графика выполнения работы. Оказывает содействие в выборе методик исследования, рекомендует литературу, систематически контролирует ход выполнения ВКР, регулярно консультирует по содержанию, структуре и оформлению работы, проверяет ВКР по частям и в целом, оценивает качество работы обучающегося над ВКР в письменном отзыве работы по частям или в целом. По результатам работы руководитель пишет отзыв на выпускную квалификационную работу, в котором дается оценка творческого уровня, проявленной выпускником самостоятельности и содержатся рекомендации к защите. В выпускной квалификационной работе должен быть представлен самостоятельно собранный фактический материал.

## **7. ПОРЯДОК ЗАЩИТЫ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ**

До защиты выпускных работ выпускающая кафедры проводит процедуру их предзащиты. На предзащиту обучающийся обязан представить пробный вариант ВКР. По результатам предзащиты кафедра выносит решение о допуске обучающегося к защите.

ВКР в завершенном виде представляется научному руководителю. Руководитель проверяет ее, составляет письменный отзыв и решает вопрос о допуске обучающегося к защите, делая об этом соответствующую запись на титульном листе работы. После этого работа передается рецензенту.

В случае если научный руководитель не допускает обучающегося к защите ВКР, обсуждение этого вопроса выносится на заседание кафедры с участием обучающегося и руководителя. Протокол заседания кафедры с решением о недопуске обучающегося к защите представляется декану филологического факультета, который готовит проект приказа о переносе сроков защиты ВКР в соответствии с Положением о государственной итоговой аттестации и выпускной квалификационной работе СФ ГАОУ ВО МГПУ.

Отзыв научного руководителя должен содержать указания на:

- актуальность избранной темы;
  - соответствие результатов ВКР поставленным цели и задачам;
  - степень сформированности исследовательских качеств и профессиональных компетенций выпускника;
  - умение работать с научной, методической, справочной литературой и электронными информационными ресурсами;
  - личные качества выпускника, проявившиеся в процессе работы над ВКР.
- заключение отзыва научный руководитель формулирует свое мнение о выполненной работе без ее оценивания и рекомендует к защите.

ВКР подлежит обязательному рецензированию. Состав рецензентов подбирается заведующим выпускающей кафедры. Рецензентами могут быть

преподаватели других кафедр соответствующего профиля Университета или иного высшего учебного заведения, сотрудники академических институтов, НИИ, практические работники различных учреждений соответствующей сферы деятельности, имеющие большой опыт работы.

В рецензии на ВКР должны быть освещены следующие вопросы:

- соответствие работы избранной теме;
- ее актуальность;
- полнота охвата использованной литературы; исследовательские навыки автора;
- степень обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций, их достоверность;
- степень научной новизны результатов (для работ научно-исследовательского характера) и их значение для теории и практики (для работ научно-практического характера);
- качество оформления ВКР и стиля изложения материала;
- рекомендации об использовании результатов исследования в биологическом образовании.

В рецензии также отмечаются недостатки работы. В заключительной части рецензии дается общая оценка работы, выражается мнение рецензента о соответствии ВКР требованиям. Выпускник должен ознакомиться с рецензией на свою работу до процедуры защиты. Чистовой вариант ВКР в 2-х экземплярах с визой научного руководителя, а также документация к работе (отзыв руководителя, рецензия) должны быть подготовлены не позднее, чем за 3 дня до защиты, храниться на кафедре и быть доступными для ознакомления.

Защита ВКР проводится с целью проверки качества подготовки выпускников, их умений вести публичные дискуссии и защищать научные идеи на открытом заседании ГЭК с участием не менее двух третей ее состава (присутствие председателя ГЭК или его заместителя обязательно), научного руководителя, рецензента (при возможности), а также всех желающих. Председатель ГЭК после открытия заседания объявляет о защите ВКР, сообщает название работы, фамилии научного руководителя и рецензента и предоставляет слово обучающемуся. Обучающийся делает краткое сообщение продолжительностью, как правило, до 15 минут, в котором в сжатой форме обосновывает актуальность темы исследования, ее цели и задачи, излагает основное содержание работы по разделам, полученные результаты и выводы, определяет теоретическую и практическую значимость работы.

По окончании сообщения обучающийся отвечает на вопросы членов комиссии. Затем заслушивают выступления научного руководителя работы и рецензента (при их отсутствии председатель (заместитель председателя ГЭК) зачитывает отзыв и рецензию). После их выступлений выпускнику дается

время для ответов на замечания, приведенные в рецензии, а также сделанные в ходе защиты членами ГЭК. Продолжительность защиты ВКР составляет, как правило, не более 30 минут. Результаты защиты обсуждаются на закрытом заседании ГЭК и оцениваются простым большинством голосов членов комиссии. Научный руководитель и рецензент пользуются правом совещательного голоса, если они не являются членами ГЭК. При равном числе голосов мнение председателя является решающим.

Результаты защиты ВКР определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» и объявляются в тот же день после оформления в установленном порядке протоколов заседания комиссии.

Оценка за ВКР вносится в зачетную книжку и протокол заседания ГЭК по защите ВКР. По результатам защиты принимается решение о присвоении выпускникам степени бакалавра по направлению подготовки и выдаче дипломов государственного образца о высшем профессиональном образовании.

## СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. Аверченков, В.И. Основы научного творчества: учебное пособие / В.И. Аверченков, Ю.А. Малахов. - 3-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 156 с. - ISBN 978-5-9765-1269-6; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93347> (31.10.2018).
2. Ануфриев А.Ф. Научное исследование. Курсовые, дипломные и диссертационные работы. – М.: Ось-89, 2005. – 112 с.
3. Арнольд И.В. Основы научных исследований в лингвистике. – М.: Высшая школа, 1991.
4. Виноградова Н.А., Борикова Л.В. Пишем реферат, доклад, выпускную квалификационную работу: Учеб. пособие для студ. сред. проф. учеб. заведений. – М.: Издательский центр «Академия», 2005. – 96 с.
5. Волков Ю.Г. Как написать диплом, курсовую, реферат. – Изд. 4-е. – Ростов н/Д: Феникс, 2005. – 128 с.
6. Волков Ю.Г., Дмитриев А.В., Спасский С.А. Как стать ученым: практическое пособие. – М.: Изд-во СГУ, 2005. – 252 с.
7. Гудзовская А.А., Кадочкина В.Е. Работа над дипломным исследованием по психологии: Методические рекомендации. – Самара, 2002. – 62 с.
8. Исследование: Шестнадцать уроков для начинающих авторов / У. К. Бут, Г. Дж. Колумб, Дж. М. Уильямс; Пер. с англ. А. Станиславского. – М.: Флинта: Наука, 2004. – 360 с.
9. Комлацкий, В.И. Планирование и организация научных исследований : учебное пособие / В.И. Комлацкий, С.В. Логинов, Г.В. Комлацкий. - Ростов-на-Дону : Издательство «Феникс», 2014. - 208 с. : схем., табл. -



- (Высшее образование). - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-222-21840-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271595> (31.10.2018).
10. Кравцова, Е. Д. Логика и методология научных исследований [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. Д. Кравцова, А. Н. Городищева. – Красноярск : Сиб. федер. ун-т, 2014. – 168 с. - ISBN 978-5-7638-2946-4 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=507377>
  11. Научное сочинение студента-филолога: Методические рекомендации по подготовке курсовых и дипломных работ / Составители: Е.В. Гусева, Н.Я. Дементьева, Г.М. Дудникова, А.Н. Морозова, Г.В. Стойкович, С.А. Сучкова. Общая редакция А.Н. Морозовой. – Самара: Изд-во СамГПУ, 2000. – 36 с.
  12. Организация выполнения и защиты дипломного проекта (работы) и выпуск. квалификац. работы бакалавра: Уч. пос. / Ю.О. Толстых и др. - М.: НИЦ Инфра-М, 2012. - 119 с.: 60x88 1/16. - (Высшее образование: Бакалавриат). (о) ISBN 978-5-16-005651-7 [Электронный ресурс]. - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=317867>
  13. Руднева Т.И. Методология и методика педагогического исследования: Программа курса. – Самара: Изд-во МГПУ, 2003. – 8 с.
  14. Уваров А.А. Практические советы по подготовке и защите дипломных и курсовых работ по экономическим специальностям. – М.: ЗАО «Издательство «Экономика», 2004. – 107 с.
  15. Чупахина И.А. Методические рекомендации по подготовке рефератов, курсовых и дипломных работ. – Самара: Изд-во СФ МГПУ, 2004. – 32 с.
  16. Шипилина, Л.А. Методология психолого-педагогических исследований: учебное пособие для аспирантов и магистрантов по направлению «Педагогика» / Л.А. Шипилина. - 7-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 204 с. - ISBN 978-5-9765-1173-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93458>
  17. Юдин В.И. Методологические аспекты подготовки курсовых и дипломных работ в педагогике и психологии: вопросы теории и практики. – Москва: Изд-во МГПУ, 2002. – 116 с.
  18. Jordan, R. R. (1997) English for Academic Purposes: a guide and resource book for teachers. Cambridge: Cambridge University Press

**ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА  
ВЫПУСКНЫХ КВАЛИФИКАЦИОННЫХ РАБОТ**

**по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование  
Направленность (профиль) Иностранный язык в образовании**

1. Интерактивные методы обучения профессионально-ориентированному английскому языку студентов бакалавриата (направление: иностранный язык в педагогике)
2. Методика развития лексических навыков речи у студентов младших курсов языковых специальностей
3. Коммуникативный подход к формированию умений активного слушания у студентов-бакалавров (направление: иностранный язык в педагогике)
4. Обучение навыкам и умениям иноязычной монологической речи с помощью рефлексивных методик на младших курсах языковых факультетов
5. Реализация принципа индивидуализации в обучении аудированию текстов на иностранном языке на младших курсах
6. Элементы театрализации в обучении лексическим навыкам и умениям на занятиях по практике речи на первом иностранном языке.
7. Подходы к формированию межкультурной коммуникации у студентов-лингвистов.
8. Обучение специфике перевода публицистических текстов на занятиях по практике перевода
9. Обучение особенностям перевода художественной литературы бакалавров-лингвистов старших курсов
10. Проектная методика как средство развития автономии студентов в процессе изучения иностранного языка и культуры
11. Адаптация балльно-рейтинговой системы в рамках практического курса иностранного языка у бакалавров (профиль: методика преподавания английского и немецкого языков)
12. Использование аутентичных материалов для развития лексических навыков и умений в практическом курсе первого иностранного языка.
13. Коммуникативная методика развития грамматических навыков и умений на занятиях по практической грамматике
14. Формирование переводческих компетенций в интерпретации концептов разных культур в курсе «Основы перевода»
15. Развитие умений лингвостилистической интерпретации текста в рамках спецкурса по истории зарубежной литературы для студентов филологического факультета (на материале жанра антиутопия)
16. Развитие социокультурной компетенции средствами иностранного языка у студентов специальности «PR-технологии»

17. Реализация коммуникативного подхода в процессе формирования переводческих компетенций у студентов языковых специальностей
18. Формирование готовности учителя английского языка к работе в системе инклюзивного образования
19. Методика работы с фольклором как средством развития социокультурной компетенции международных студентов (англо-китайский проект обмена студентами)

## ОБРАЗЕЦ ЗАЯВЛЕНИЯ

Заведующему кафедрой \_\_\_\_\_  
от обучающегося \_\_\_ курса \_\_\_ группы  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### Заявление

Прошу утвердить тему моей выпускной квалификационной работы: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Согласовано:**

Руководитель ВКР \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
(подпись) (дата)

Обучающийся \_\_\_\_\_  
(подпись, дата)

## ОБРАЗЕЦ ТИТУЛЬНОГО ЛИСТА

Департамент образования города Москвы

**Самарский филиал  
Государственного автономного образовательного учреждения  
высшего образования города Москвы  
«Московский городской педагогический университет»**

Филологический факультет  
Кафедра методики преподавания иностранных языков

Тема выпускной квалификационной работы

---

## ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

Направление подготовки 44.04.01 Педагогическое образование

Направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык в образовании (\_\_\_\_\_ форма обучения)

Руководитель ВКР:

\_\_\_\_\_  
(ученая степень, ученое звание)

\_\_\_\_\_  
(фамилия, имя, отчество)

\_\_\_\_\_  
(подпись)

Заведующий кафедрой:

\_\_\_\_\_  
(ученая степень, ученое звание)

\_\_\_\_\_  
(фамилия, имя, отчество)

\_\_\_\_\_  
(подпись)

Самара  
2018

## ОБРАЗЕЦ ПЛАНА-ГРАФИКА

УТВЕРЖДАЮ  
Заведующий кафедрой  
Чуйкова Э.С.  
к.пед.н., доцент

### Календарный план выполнения выпускной квалификационной работы

обучающегося \_\_\_\_\_  
(ФИО)

Направление подготовки 44.04.01 Педагогическое образование  
(код, наименование)

Направленность (профиль) образовательной программы «Иностранный язык в образовании»

Тема выпускной квалификационной работы

№ п/п	Этапы работы по подготовке ВКР	Кол-во стр. текста или др. показатели	Срок выполнения	Даты проведения консультаций	Примечание
1.	Выбор темы ВКР и консультации у руководителя (консультанта) по вопросам структуры, содержания, методики и сроков выполнения ВКР				
2.	Составление списка необходимой для исследования литературы				
3.	Изучение литературы по теме исследования				
4.	Анализ опыта практического решения исследуемой проблемы				
5.	Формулировка основных положений, выводов и				

**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ**  
**Направление подготовки 44.04.01 Педагогическое образование**  
**Направленность (профиль) Иностранный язык в образовании**

	практических рекомендаций				
6.	Консультации и промежуточные доклады руководителю о ходе работы				
7.	Литературное и редакционно-техническое оформление текста				
8.	Представление завершённой ВКР руководителю				
9.	Доработка, устранение отмеченных руководителем недостатков				
10.	Окончательный просмотр ВКР руководителем, принятие решения о готовности ее к защите				
11.	Защита ВКР				

Согласовано: \_\_\_\_\_  
(подпись руководителя ВКР) (ФИО руководителя ВКР)

« \_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Обучающийся \_\_\_\_\_  
(подпись) (ФИО)

### ОБРАЗЕЦ ПОСЛЕДНЕГО ЛИСТА ВКР

Выпускная квалификационная работа выполнена мной самостоятельно.  
Использованные в работе материалы и концепции из опубликованной научной литературы и других источников имеют ссылки на них.

Отпечатано в \_\_\_\_\_ экземпляре.

Библиография \_\_\_\_\_ наименований.

Один экземпляр сдан на кафедру.

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ Г.

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
(подпись) (Ф.И.О.)



## ОБРАЗЕЦ ОТЗЫВА НАУЧНОГО РУКОВОДИТЕЛЯ

Департамент образования города Москвы

**Самарский филиал  
Государственного автономного образовательного учреждения  
высшего образования города Москвы  
«Московский городской педагогический университет»**

### ОТЗЫВ на выпускную квалификационную работу

О \_\_\_\_\_ работе \_\_\_\_\_ обучающегося

\_\_\_\_\_ (ФИО обучающегося)

по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование  
направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык в  
образовании»

над выпускной квалификационной работой на тему \_\_\_\_\_  
(наименование темы ВКР)

Руководитель выпускной квалификационной работы \_\_\_\_\_  
(ФИО ученой степень, звание, должность)

1. Заключение о степени соответствия выпускной квалификационной работы теме, утвержденной приказом заместителя директора по учебной работе и качеству образования филиала, и выполнения календарного плана выполнения выпускной квалификационной работы.
2. Характеристика работы обучающегося по выполнению выпускной квалификационной работы.
3. Оценка степени готовности обучающегося к самостоятельной профессиональной деятельности.
4. Замечания руководителя выпускной квалификационной работы.
5. Заключение о соответствии выпускной квалификационной работы предъявляемым требованиям и рекомендуемая оценка: \_\_\_\_\_.  
(отлично, хорошо, удовлетворительно)
6. Рекомендация о допуске выпускной квалификационной работы к защите.

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. \_\_\_\_\_  
(подпись научного руководителя) (ФИО руководителя ВКР)